



3021



De Rechtbank van eerste aanleg te Brugge, **EERSTE KAMER**, heeft het hiernavolgend vonnis verleend :

C/18

In de zaak

rep nr

1. _____

en zijn echtgenote

2. _____

samenwonende te

eisers,

X voor wie optreedt Meester Alexander Van Brabant, advocaat te Brugge, Gulden Vlieslaan 16;

TEGEN

met zetel te

met ondernemingsnummer

*INGESCHIED VAN HET GRIFFIERECHT
 afgedrukt ter kennis gebracht op uitvoering van
 art. 11498-6K8-11

verweerster,

voor wie optreedt Meester , advocaat te

1.Rechtspleging.

Gelet op de inleidende dagvaarding rechtsgeldig betekend aan verweerster op 27 november 2003.

Gelet op het tussenvonnis van deze rechtbank en kamer dd. 8 juni 2004.

Gelet op het deskundigenverslag ter griffie neergelegd op 14 oktober 2008.

Gelet op het tussenvonnis van deze rechtbank en kamer dd. 30 juni 2009.

Gelet op het tussenvonnis van deze rechtbank en kamer dd. 27 april 2010.

Partijen werden gehoord in hun middelen bij monde van hun raadsman in de openbare terechtzitting van 10 mei 2011.

Artikelen 2 en volgende van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken werden in acht genomen.

2.Bijzonderste gegevens van de zaak.

De rechtbank verwijst naar de onderscheiden tussenvonnissen en in hoofdzaak naar het tussenvonnis dd. 08.06.2004.

In hun conclusies schetsen eisers een zeer uitgebreid en volledig relaas der feiten en achtergronden die aan de basis liggen van het huidig geschil en schetsen eveneens de procedurele voorgaanden.

Eisers oefenen kritiek uit op het deskundigenverslag niet alleen wat de inhoud en besluit ervan betreft maar ook wat betreft de werkwijze van de gerechtsdeskundige.

Volgens eisers heeft verweerster de voorwaarden vervat in de stedenbouwkundige vergunning evenmin als haar engagementen gerespecteerd.

Verweerster zou zich dan ook schuldig maken aan strafrechtelijke inbreuken en begaat fouten in de zin van art. 1382 B.W. Minstens zou er volgens eisers, sprake zijn van overmatige burenhinder .

Eisers hebben hun oorspronkelijke vordering enigszins aangepast en vorderen thans :

(1) Verweerster, haar medecontractanten, aangestelde, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers te veroordelen tot het aanbrengen van een isolerende luifel over de volledige tuin van het _____, onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag vertraging op de uitvoering ervan en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.

Minstens verweerster, haar medecontractanten, aangestelde, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers te veroordelen tot het aanbrengen van een luifel over 2/3 van de tuin van het _____ en de aanbreng in het resterende 1/3 van de tuin van groenvoorzieningen, zoals vooropgesteld in het tuinplan (stuk B/11, waarnaar de stedenbouwkundige vergunning verwijst, onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag vertraging op de uitvoering ervan en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.

(2) Verweerster, haar medecontractanten, aangestelden, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers te veroordelen tot het naleven van de stedenbouwkundige vergunning opgelegde openingsuren, te weten van 07.30 tem 19.00 uur (enerzijds en anderzijds met de bestemming _____ (dit is geen _____) en dit onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag EN PER inbreuk en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.

Minstens verweerster, haar medecontractanten, aangestelden, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers te veroordelen tot het naleven van de opgelegde openingsuren, te weten van 07.30 tem 19.00 uur enerzijds en anderzijds en met de bestemming _____

_____ met het opleggen van de navolgende gedragscode :
 een verbod van gebruik van de tuin : op navolgende vaste uren : op zondagen en feestdagen voor 10.00 en van 13.00 tot 17.00 en op zaterdagen voor 10.00 en van 13.00 tot 15.00 uur en dit onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag en per inbreuk en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.

(3) te zeggen voor recht dat iedere inbreuk kan vastgesteld worden door een gerechtsdeurwaarder en dit op kosten van verweerster en de gerechtsdeurwaarder te machtigen, desnoods vergezeld van de openbare macht, om zich toegang te verschaffen tot het pand ' op ieder ogenblik van elke dag van de week.

(4) **Ondergeschikt minstens**, verweerster te veroordelen tot vergoeding van de blijvende minwaarde van hun pand begroot op 1 euro provisioneel meer de aanstelling van een expert om de blijvende minwaarde te begroten.

(5) Verweerster zich te zien en horen veroordelen tot het betalen van :

- De genotsderving begroot op 250,00 euro/maand sedert de aanvang van de uitbating, te weten april 2002 tot op heden;
- De investering ter extra-isolatie van dubbel en driedubbel glas, begroot op 2.659,10 euro, provisioneel begroot meer intresten sedert factuurdatum te weten 22.02.2006;
- De kosten van technische bijstand van hun eigen technische raadsman, expert geluidsdeskundige ad. 1.306,80 euro en ad 2.286,90 euro meer de wettelijke intrest sedert factuurdata tot aan de integrale betaling

Eisers vorderen tevens de uitvoerbaarheid bij voorraad van het tussen te komen vonnis en de veroordeling van verweerster tot betaling van de gedingskosten waarin begrepen een rechtsplegingsvergoeding van 10.000,00 euro.

Verweerster verwijst naar het deskundigenverslag en naar de seponering van het strafdossier.

Volgens verweerster is er geen overschrijding van de geluidsnormen, dat in haar hoofde geen fouten werden begaan en dat de geluidshinder niet bovenmatig is.

In ondergeschikte orde kan verweerster zich niet verzoenen met de door eisers gevorderde maatregelen.

Ook betwist verweerster de door eisers gevorderde bedragen, gevorderde rechtsplegingsvergoeding en de gevorderde uitvoerbaarheid bij voorraad van het vonnis.

3. Beoordeling.

De aangestelde gerechtsdeskundige komt tot de volgende conclusies :

- De problematiek van binnenaar de burens is opgelost en maakt geen verder onderdeel uit van de expertise.
- Uitgebreide metingen tonen aan dat momenteel voldoet aan de wettelijke beperkingen voor wat geluid geproduceerd door betreft. Zelfs onder omstandigheden waarbij de burens expliciet aangeven dat er volgens hen hinder is, wordt voldaan aan de normering.
- Los van de formele normering is er een zekere herkenbaarheid van het geluid van de kinderen. Teneinde dit op te lossen dient, zoals hiervoor aangegeven een gentlemen's agreement tussen beide partijen nagestreefd te worden. De elementen hierin werden aangegeven.
- Een deel van de discussie bestaat erin dat de achterzijde van de tuin van al dan niet mag afgewerkt worden met rubberen tegels. Het antwoord hierop is positief. Er mogen rubberen tegels gebruikt worden.

Volgens de gerechtsdeskundige werd aan alle eisen aan verweerster opgelegd voldaan.

Niettegenstaande de gerechtsdeskundige in zijn verslag vermeldt dat aan alle opgelegde eisen werd voldaan, blijkt dat toch niet het geval te zijn.

Bij schrijven dd. 30.01.2009 deelde de aan het parket van de procureur des Konings mee dat de stedenbouwkundige overtreding inzake het niet-plaatsen van een geluidsiolerende luifel door nog niet geregulariseerd (stuk C8, 26 en 7) is en werd er aangedrongen op het verderzetten van de procedure. Het PV dd. 17.02.2004 toont aan dat alsdan de toestand ontoereikend was en niet volgens het plan was uitgevoerd (stukken C8, 26 en 7 eisers).

De voorwaarden voor de bouwvergunning vermelden o.a. dat de tuin diende ingericht te worden volgens het inrichtingsplan ingediend bij de dienst Leefmilieu (stuk B10 eisers).

Dit plan werd door de architect van verweerster, de heer /, ingediend.

In zijn schrijven gericht aan de dd. 13.01.2000 vermeldt de architect :

*s bedoeld is bedoeld als
en dit tot ongeveer 19.30 uur 's avonds..*

...Het is de bedoeling dat hier alle nodige werken gebeuren om de lawaaihinder voor de burens tot een minimum te beperken en zeker binnen de terzake geldende wettelijke normen te houden...

Blijft de beweerde geluidsoverlast van ,

Het bekleden van de tuinmuren met absorberende materialen, het laten begroeien met klimplanten, het aanleggen van de terrassen met rubbertegels...moet een merkelijke verbetering met zich meebrengen..."

Hetzelfde geldt ivm de voorwaarde om de tuin in te richten volgens het inrichtingsplan ingediend bij de dienst leefmilieu.

Daaraan werd duidelijk niet voldaan, hetgeen overigens ook niet wordt betwist.

Diezelfde voorwaarden van de bouwvergunning vermelden :

"- de openingsuren zoals afgesproken in de voorafgaande besprekingen stipt na te leven (van 7.30u tot 19u.

- De bestemming van ... na te leven ..."

De opgelegde uurregeling wordt niet nageleefd zoals blijkt het stuk C14 van eisers. Verweerster is open van 06.00 uur tot 20.00 uur.

De in de vergunning opgelegde uren worden derhalve door verweerster niet gerespecteerd.

Bovendien biedt verweerster ook

Het is evident dat vakantieperiodes, weekends en feestdagen, niet vallen onder het begrip ... De vergunning werd toegekend voor ... en niet voor ...

Zoals het woord ... het zelf aanduidt heeft het betrekking op ' ... (cfr. ...).

Het is duidelijk dat verweerster fouten heeft begaan door de voorwaarden van de bouwvergunning niet toe te passen.

Eén van de voorwaarden van de bouwvergunning is : "het hierbijgaand advies van de dienst Leefmilieu na te leven." (stuk B10 eisers).

Volgens het advies van de dienst leefmilieu is de volgende wetgeving van toepassing :

- VLAREM I
- VLAREM II
- De politieverordening betreffende de bestrijding van lawaaihinder...

Eisers verbonden zich tot de naleving van VLAREM II en de politieverordening(stuk A7 van eiseres, Verslag van de vergadering ten stadhuize op 26.01.2000).

Verweerster is gebonden door VLAREM II volgens de haar toegekende bouwvergunning.

Volgens VLAREM II en gezien ' : gelegen is een woongebied en een "nieuwe inrichting" uitmaakt is de maximaal toegestane geluidsnorm in toepassing van VlareM II Deel 4 Hoofdstuk 4.5 Afdeling 4.5.3 artikel 4.5.3.1.§3 of 4.5.5.1§1 bepaald op 40 dB(A).

In het tussenvonnis dd. 8 juni 2004 werd evenwel reeds bslist dat de het gereglementeerde maximum voor aanvaardbare lawaaihinder 45 dB(A) bedraagt, zodat daar niet meer op kan teruggekomen worden.

Dit maximum van 45 dBA bekamt men ook zelfs indien 5 dBA in meer in rekening moet gebracht worden, zoals de gerechtskundige doet. In casu is de basis 40 dBA + 5 dBA = 45 dBA

De gerechtsdeskundige vermeldt in zijn verslag : "*Het resultaat van de metingen bedraagt 47 dBA, als relevante waarde voor het . Ten opzichte van een, volgens normering toegestane 50 dBA is er dus geen overschrijding.*

Volgens de grafieken in verband met de metingen voorkomende in het verslag van de deskundige schommelen de geluidswaarden tussen 60 dBA en 35 dBA. Na afvlakking komt de gerechtsdeskundige tot 47 dBA. Er zijn zelfs pieken tot boven de 65 dBA.

De gerechtsdeskundige heeft de pieken buiten beschouwing gelaten, doch het zijn die (talkrijke) pieken die eenmaal zeer storend zijn.

De rechtbank stelt vast dat de deskundige nagelaten heeft de ongemakken van de waargenomen geluiden te vergelijken met andere geluidsbronnen, zoals een auto die passeert, een vliegtuig dat overvliegt, een paard met koets die op straat voorbijrijdt...

In elk geval blijkt dat de geluidsnorm wordt overschreden en dit als zeer hinderlijk voor eisers moet overkomen en hen belet het rustig genot te hebben van hun tuin.

Daarbij moet er rekening mee gehouden worden dat dBA logaritmisch is en aldus een stijging met 10 dBA een verdubbeling van het geluid betekent.

Volledigheidshalve kan worden opgemerkt dat eisers reeds in hun woning wonen sedert 1995 en dat verweerster zich pas jaren later naast hen heeft gevestigd nadat zij enkele huizen verder verhuisde ingevolge klachten wegens lawaaioverlast.

Door zich enkele huizen verder te vestigen, is het lawaaioprobleem mee verhuisd.

Er moet worden aangenomen dat het in de tuin naast hun woning zeer hinderend en stresserend is, vooral door het feit dat steeds kinderen in die

Hoger werd reeds geoordeeld dat de fout van verweerster vaststaat. Het oorzakelijk verband tussen die fout en de lawaaihinder door eisers ondervonden kan niet ernstig worden betwist, nu verweerster niet heeft voldaan aan de voorwaarden van de bouwvergunning die tot doel hadden de geluidshinder te beperken en de geluidshinder uiteraard ook blijft bestaan.

Verweerster dient de vergunningsvoorwaarden strikten nauwgezet na te leven.

1. Genotsderving.

Eisers vorderen een genotsderving van 250,00 euro per maand vanaf de uitbating door verweerster naast de eigendom van eisers, zijnde vanaf april 2002. Verweerster betwist enkel de gegrondheid van die vordering op grond van het feit dat de hinder niet groot of dramatisch is.

Hoger werd reeds gesteld dat de hinder wel degelijk bestaat, irriterend en stresserend is en terwijl de normen duidelijk werden overschreden.

De hinder manifesteert zich evenwel slechts op dagen waarop buiten kan worden genoten van de tuinen.

De rechtbank acht een schadevergoeding van 1.500,00 euro per jaar passend.

2. Extra isolatie.

Eisers hebben hun ramen en beglazing vervangen en hebben superisolerende en geluidswerende beglazing aangebracht.

De kost daarvan bedraagt 2.659,10 euro.

Er kan niet ernstig worden getwijfeld aan het feit dat extra-geluidswerend glas specifiek werd geplaatst teneinde binnen in de woning de geluidshinder te bestrijden, waarin eisers blijkbaar zijn in geslaagd.

Anderzijds moet rekening worden gehouden met de vetustiteit, de noodzaak om toch dubbele beglazing te plaatsen (verwarmingsbesparing) en de waardevermeerdering.

De rechtbank acht een tussenkomst in die kosten en rekening houdend met het voorgaande van 1.000,00 euro billijk.

Op hun beurt deden eisers beroep op een eigen technisch raadsman, geluiddeskundige.

Eisers vorderen terugbetaling van die kosten.

De rechtbank is van oordeel dat het beroep doen op een eigen deskundige door eisers overbodig was.

Op 16.12.2004 redigeerde de gerechtsdeskundige een tussentijdsverslag. In dat verslag werden de geluidsmetingen reeds opgenomen.

De metingen van de technisch raadsman van eisers dateren van juli 2006 en zijn derhalve relatief gering relevant in die zin dat die afwijken van de vaststellingen van de gerechtsdeskundige (normaal, aangezien ander tijdstip), maar ook om aan de gerechtsdeskundige en de rechtbank over te maken, maar in feite niet zo erg afwijken van hetgeen de gerechtsdeskundige vaststelde. Uit de cijfers zoals door de gerechtsdeskundige gemeten en voorgelegd in zijn tussenverslag bleek reeds de overschrijding van de normen.

Het raadplegen van een technisch raadsman door eisers was dan ook niet noodzakelijk.

Eisers kunnen die kosten niet ten laste van verweerster leggen.

Uitvoerbaarheid bij voorraad.

De voor eisers zeer storende situatie sleept nu reeds ongeveer 10 jaar aan terwijl de geluidsoverlast duidelijk uit het deskundigenverslag blijkt en uit de voorgaande vaststellingen door de bevoegde diensten van de : _____ en uit de vaststelling dat de stedenbouwkundig misdrijf nog steeds voortduurt.

Zoals hoger reeds vermeld, is verweerster blijkbaar onwillig om de bepalingen van de bouwvergunning correct en stipt uit te voeren.

De rechtbank is dan ook van oordeel dat de uitvoerbaarheid bij voorraad van het vonnis aangewezen is.

De gerechtskosten.

Als de in het ongelijk gestelde partij dient verweester tot de gerechtskosten veroordeeld te worden.

3031

De rechtsplegingsvergoeding wordt op het basisbedrag van 1.320,00 € bepaald.

De zaak is absoluut niet complex. Er wordt een vordering gesteld, een deskundige wordt aangesteld en dan worden nog door partijen conclusies genomen, hetgeen absoluut niet wijst op enige complexiteit.

De conclusies van eisers zijn evenwel zeer uitgebreid en volledig, doch dit is een keuze die wordt gemaakt en die niets met de complexiteit van de zaak te maken heeft.

Bovendien hebben eisers twee onnodige verzoekschriften neergelegd, nl een verzoekschrift tot vervanging van deskundige en een ereloonbetwisting.

OM DEZE REDENEN,

De rechtbank,

Wijzende in eerste aanleg en op tegenspraak.

Alle strijdige en meeromvattende besluiten verwerpend als ongegrond, niet terzake dienend of overbodig.

Verklaart de vordering van eisers ontvankelijk en gegrond zoals hierna bepaald :

**Veroordeelt verweester, haar medecontractanten, aangestelden, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers tot het aanbrengen van eengeluidsisolerende luifel over 2/3 van de tuin van
en de aanbreng in het resterende 1/3 van de tuin van groenvoorzieningen, zoals vooropgesteld in het tuinplan (stuk B/11, waarnaar de stedenbouwkundige vergunning verwijst, onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag vertraging op de uitvoering ervan en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.**

Veroordeelt erweerster, haar medecontractanten, aangestelden, onderaannemers of anderen die zij terzake zou engageren of haar rechtsopvolgers tot het naleven van de stedenbouwkundige vergunning opgelegde openingsuren, te weten van 07.30 tem 19.00 uur (enerzijds en anderzijds met de bestemming

(dit is geen

) en dit onder verbeurte van een dwangsom van 5.000,00 euro per dag EN PER inbreuk en dit vanaf de 2^e maand na de betekening van het tussen te komen vonnis.

Zegt voor recht dat iedere inbreuk kan vastgesteld worden door een gerechtsdeurwaarder en dit op kosten van verweerster en machtigt de gerechtsdeurwaarder, desnoods vergezeld van de openbare macht, om zich toegang te verschaffen tot het pand op ieder ogenblik van elke dag van de week.

Zegt voor recht dat de gerechtsdeurwaarder slechts gemachtigd wordt beroep te doen op de openbare macht bij kennelijke en bewezen onwil van verweerster om hem toegang te verschaffen tot het pand en de nodige en grootste omzichtigheid dient aan de dag te leggen ivm.

Veroordeelt verweerster om aan eisers een genotsderving van 1.500,00 euro per jaar te betalen vanaf april 2002 tot aan de dag van volledige betaling.

Veroordeelt verweerster om aan eiser het bedrag van 1.000,00 euro te betalen meer de intresten vanaf 22.02.2006 tot aan de dag van volledige betaling

Veroordeelt verweerster tenslotte tot het betalen van alle gedingskosten en begroot die kosten in hoofde van eisers op :

- Dagvaarding :	232,90 euro
- Rechtsplegingsvergoeding:	1.320,00 euro
- Expertisekosten :	13.069,72 euro
- Afschrift strafdossier :	8,50 euro

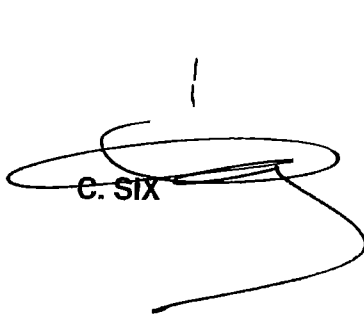
Verklaart onderhavig vonnis uitvoerbaar bij voorraad, spijs alle verhaal en zonder enige borgstelling.

Aldus gewezen en uitgesproken in openbare terechtzitting in het gerechtshof te Brugge op dinsdag, zeven juni tweeduizend en elf.

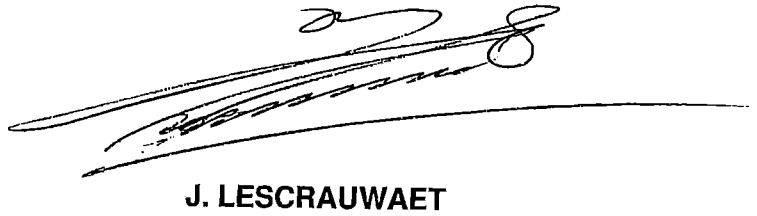
Aanwezig zijn :

3033

Jean Lescrauwaet, rechter, alleenrechtsprekend;
Caroline Six, griffier.



C. SIX



J. LESCRAUWAET